St. Francis of Assisi Catholic Church
San Francisco de Asís Iglesia Católica

328-B Woodsway Lane NW • Lenoir, NC 28645-4356
Website: www.stfrancislenoir.com • email: stfrancislenoir@rcdoc.org
www.facebook.com/stfrancislenoir

Pastor: Rev. José Enrique González Gaytán
eggonzalez@rcdoc.org; 828-729-9763
Deacon: Rev. Mr. Stephen Pickett
Deacon: Rev. Mr. Dario Garcia 828-228-6622

Church Office 828-754-5281
Emergency Number 828-394-8412
Office Hours: Mon. Tues. Thurs: 10am - 3pm
Wednesday: 1pm - 5pm; Friday: 9am –12pm

Parish Council Freddie Rivero, Chair 828-493-1765

Parish Staff
Finance Jessica Albanil (Esp) 828-754-5281
Admin. Assistant Ivan Cruz (Esp) 828-754-5281
stfrancislenoir@rcdoc.org
Faith Formation Kim Clarke, Director 828-383-1961
faithformation@stfrancislenoir.com

Today's Gospel / Evangelio de Hoy

Mark 1:21-28 Jesus entered the synagogue to teach. All were amazed because he spoke with such great authority. When unclean spirits obeyed Jesus, the crowd stood in awe.

****

Marcos 1:21-28 Jesús entró en la sinagoga para enseñar. Todos estaban asombrados porque hablaba con tanta autoridad. Cuando los espíritus inmundos obedecían a Jesús, la multitud se quedaba asombrada.

Sacraments / Sacramentos

Sacrament of Reconciliation / Sacramento de la Reconciliación
Friday/Viernes 12:45pm, Saturday / sábado 3-4pm or by appointment

Baptisms/Marriages - Bautismos / Matrimonios

Contact the church office at least six months in advance.

Devotions / Devociones

Holy Hour-Thursday - Hora Santa-jueves 7:00pm
Perpetual Eucharistic Adoration - Adoración Perpetua

Mass Schedule / Horario de las Misas

Saturday/sábado Vigil: 4:30pm (English)
7:00pm (Spanish)

Sunday/domingo 10:00am (English)
12:00pm (Spanish)

Weekday Mass / Misa Diaria
12 noon - Tuesday through Friday

Fresh flowers are provided each week by:
GREER-MCELVEEN
Funeral Home (Delicate Touch Florist)

St. Francis of Assisi Mission Statement

Through the guidance of the Holy Spirit and teachings of our Lord and Savior Jesus Christ, we strive to assist the needs of the poor, help one another become spiritually stronger and serve in faithful stewardship. Together as one with the Body of Christ, we will rise to meet all challenges, increase the church for Christ, and proclaim the news of the gospel using words when necessary.

Misión Parroquial de San Francisco de Asís

Mediante la guía del Espíritu Santo y las enseñanzas de nuestro Señor y Salvador Jesucristo, nos esforzamos por ayudar a los pobres en sus necesidades, a ayudarnos unos a otros a ser más fuertes espiritualmente y a servir fielmente en la corresponsabilidad. Juntos como uno en el Cuerpo de Cristo enfrentaremos todos los desafíos, acrecentaremos la iglesia para Cristo y proclamaremos la buena nueva del evangelio, usando palabras cuando sea necesario.

This Week at St. Francis of Assisi
Mass, Intentions and Activities

Monday/lunes - 1/29
- 6:30pm - Bible Class, Room "A" - English
- 7pm - Clase de la Bíblia, español - Salón parroq.

Tuesday/martes - 1/30
- **12pm - - Mass/Misa**
  Intention: +David Canales (***Mass Novena***)

Wednesday/miércoles - 1/31 *Saint John Bosco, Priest*
- **12pm - Mass/Misa**
  Intention: +David Canales
- 5:50pm - Faith Formation / Formación de fe

Thursday/jueves - 2/01
- **12pm - Mass/Misa**
  Intention: +David Canales

Friday/viernes 2/02 *The Presentation of the Lord*
- 11am - Exposition of the Blessed Sacrament,Church/ Exposición del Santísimo Sacramento, Iglesia
- **12pm - Mass/Misa**
  Intention: +David Canales
- 12:45pm - Reconciliation / Reconciliación
- **6pm** - Emaus meeting - Women

Saturday/sábado - 2/03
- 3pm - Reconciliation / Reconciliación
- **4:30pm - Mass -** English
  Intention: +David Canales, Deceased members of the Danese Family
- **7pm - Misa -** Español
  Intención: +David Canales

Sunday/domingo - 2/04 *Fifth Sunday in Ordinary Time*
- **10am - Mass -** English
  Intention: +David Canales, Katalin Patyi
- **12pm - Misa** - Español
  Intención: +David Canales, +Ignacio Romero López, +Fidelina López de Romero, +Inocencio Romero López, +Hernán Castillo Escobar

Reflections / Reflexiones

In today's second reading, it appears that Saint Paul does not want us to worry. But the context of the reading helps us to understand that, in those times, the disciples of Jesus Christ believed the Lord would return almost immediately. Today we lead our lives with many worries, remembering always, however, that the Lord is in our midst in various ways to free us from our worries that impede our spiritual growth.

From Liturgy.com

****

En la segunda lectura de hoy, parece que San Pablo no quiere que nos preocupemos. Pero el contexto de la lectura nos ayuda a entender que, en aquellos tiempos, los discípulos de Jesucristo creían que el Señor regresaría casi de inmediato. Hoy llevamos nuestra vida con muchas preocupaciones, recordando siempre, sin embargo, que el Señor está en medio de nosotros de diversas maneras para liberarnos de nuestras preocupaciones que impiden nuestro crecimiento espiritual.

De Liturgy.com

Driveway Traffic Flow Change for Safety

Non-parishioners use our driveway as a shortcut, often driving at unsafe speeds. In an effort to improve safety, our driveway is now blocked at the speed bump by the school building. The driveway is open during Mass times, including daily Mass and special celebrations. Outside of the Mass schedule, you will need to leave the same way that you came in. Thank you for your cooperation.

****

Cambio en el Flujo de Tráfico para Mayor Seguridad

El paso se ha cerrado al lado de la escuelita a la altura de donde se encuentra el tope. Se abrirá el paso durante el horario de las Misas, incluyendo la Misa diaria y las celebraciones especiales. Fuera del horario de las Misas, tendremos que salir por el mismo lado que hayamos llegado. La razón de esto es la seguridad de todos los feligreses porque pasan muchos carros de personas que no son de la parroquia y a velocidades que no son seguras. Gracias por su cooperación.

NEW—Spanish Weekday Mass, 7:30pm
Begins Wednesday, February 7

Father Enrique has decided to add a weekday Mass in Spanish on Wednesdays at 7:30pm. This will begin on Wednesday, February 7.

****

NUEVO—Misa Entre Semana en Español
Comienza el miércoles 7 de febrero a las 7:30pm

El Padre Enrique ha decidido agregar una Misa en español los miércoles a las 7:30pm. Esta misa comenzará el miércoles 7 de febrero.

Blessings of Thanks! / Muchas Gracias!
Your Gifts to God and Parish

Offertory Collection received thru 12-31-23
Colecta de Ofertorio…….....$9,359.55

Weekly Budgeted Expenses
Gastos Semanales Presupuestados $6,414.00

***YTD Received/Hasta la fecha recibido: $**155,717.32
***YTD Needed/Hasta la fecha necesitado:** $166,764.00
(Fiscal Year/Año Fiscal: 7/1/23 to 06/30/24)

Priest Retirement Fund Assessment Goal: $9,700.00
Meta de la Colecta para el Fondo de Jubilacion para los Sacerdotes: $9,700.00
Received / Recibido: $7,036.81

Property Improvement Projects

The following are property improvement projects that will be started soon:

- Security cameras will be installed in several areas on the property
- Outdoor lighting will be upgraded
- A new sound system will be implemented in the church, with four new speakers added

Thank you to all those involved in these important projects.

******

Proyectos de Mejoramiento en la Propiedad

Los siguientes proyectos de mejora de la propiedad se iniciarán próximamente:

- Se instalarán cámaras de seguridad en varias áreas de la propiedad.
- Se mejorará la iluminación exterior
- Se implementará un nuevo sistema de sonido en la iglesia, con cuatro bocinas nuevas.

Gracias a todos los involucrados en estos proyectos importantes.

Faith Formation

Drop-off Time Reminder: Classrooms open at 5:50pm. For the safety of your child, please do not drop off your child before 5:50pm leaving them unsupervised.

Coming Soon: While your child is in class, there will be parent gatherings in the church. Watch for more information about this exciting opportunity.

Confirmation Dates:
Confirmation, Year 1: Sponsor gathering is Wednesday, February 21, during regular class time.

Confirmation Year 1 Retreat: Saturday, May 25

Confirmation Year 2 Retreat: Saturday, March 2

Formación de Fe

Recordatorio de la Hora de llegada: Los salones de clases abren a las 5:50pm. Para la seguridad de su hijo, no lo deje antes de las 5:50pm y sin supervisión.

Próximamente: Mientras su hijo esté en clase, habrá reuniones de padres en la iglesia. Esté atento a más información sobre esta emocionante oportunidad.

Fechas Importantes de Confirmación
Confirmación, Año 1: Reunión de Padrinos el **miércoles 21 de febrero** durante el horario regular de clases.

Retiro de Confirmación Año 1: Sábado 25 de mayo

Retiro de Confirmación Año 2: Sábado 2 de marzo

2023 Contribution Letters / Cartas de Contribución del 2023

We will be mailing out 2023 Contribution Letters for tax purposes at the end of the month. Please notify the parish office by email if you have changed your mailing address or if you prefer to receive the letter via email.

****

Enviaremos por correo las Cartas de contribución del 2023 para los impuestos a finales de este mes. Notifique a la oficina parroquial si ha cambiado su dirección o si prefiere recibir la carta por correo electrónico.

School Student Food Program

We are continuing to serve 15 students weekly. Please continue with your weekly donations. Please see the poster in the narthex for a list of suggested food items from January through May 31st.

****

Programa de Alimentación para Estudiantes Escolares

Continuamos sirviendo a 15 estudiantes semanalmente. Continúe dando sus donaciones semanales. Consulte la información al entrar a la iglesia para obtener una lista de alimentos sugeridos. Muchas gracias.

The Presentation of the Lord

(Feast: Friday, February 2)

According to Luke's Gospel, the presentation of Jesus and the purification of the Blessed Mother took place in the Temple on the same day, and both are remembered during Mass on Feb. 2. Under Mosaic law found in the Book of Leviticus, a Jewish woman who gave birth to a child was considered unclean (see 12:1-8). At the end of 40 days the woman presented herself at the Temple to be purified. Mary humbly did so to honor God and observe all the rules handed down by Moses.

****

La Presentación del Señor

(Fiesta: viernes 2 de febrero)

Según el Evangelio de San Lucas, la presentación de Jesús y la purificación de la Santísima Virgen tuvieron lugar en el Templo el mismo día, y ambos son recordados durante la Misa del 2 de febrero. Según la ley mosaica que se encuentra en el libro de Levítico, una mujer judía que daba a luz a un niño era considerada inmunda (ver 12:1-8). Al cabo de 40 días la mujer se presentaba en el Templo para ser purificada. María lo hizo humildemente para honrar a Dios y observar todas las reglas transmitidas por Moisés.

Please join us on Fridays at 11am for Adoration. The Blessed Sacrament is exposed on the altar in the church, followed by noon Mass.
Únase a nosotros los viernes a las 11am para la Adoración. Se expone el Santísimo Sacramento en el altar de la iglesia, seguido de la Misa del mediodía.